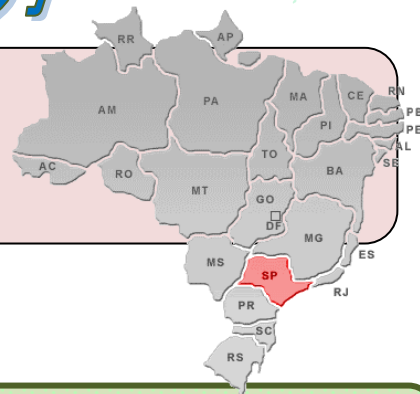


Vamos falar o português Abril はなそう ポルトゲス 26年 4月



サンパウロといえば、ブラジル最大の商業都市。
観光都市のように名所や遺跡などは少ないのですが、
日本人や日系人が多いので、旅の情報収集をするにはいいと思います。
ちなみにサンパウロっ子のことをパウリスタ (Paulista) といいます。



サンパウロ
4月のテーマ: São Paulo

平成 26 年 第 1 回 4 月 1 日放送 【4 月 5 日再放送】

① Esportes スポーツ

- A. Vamos assistir o jogo de futebol?
サッカーを見に行きませんか?
- B. Vamos sim. Para qual time você torce?
行きましょう。君はどのチームを応援するの?
- A. Eu torço para o Corinthians.
私はコリンチアンスを応援しています。

ブラジルではサッカーのことをフットボール (Futebol) と言います。
サッカークラブ世界一を決めるトヨタカップで過去 3 回優勝するなど、世界有数の強豪チームとして知られるサンパウロ FC や、同じく強豪のコリンチアンスやパルメイラスなどの名門サッカークラブが本拠地を構えており、シーズン中に毎週行われる試合には数万人のサポーターが詰め掛けます。



平成 26 年 第 2 回 4 月 8 日放送 【4 月 12 日再放送】

② Turismo 観光

- A. Onde você quer passear hoje?
今日はどこに行きたいですか?
- B. Quero conhecer o parque do Ibirapuera.
イビラプエラ公園に行ってみたくです。
- A. Uma boa escolha! Vamos então!
いいところを選びましたね。では行きましょう!

イビラプエラ公園 (Parque do Ibirapuera) は、ブラジル最大の都市、サンパウロ市内にある公園。約 120 ヘクタールの広大な敷地内に、大小の池や広大な芝生の中に様々な施設がちりばめられていて、その為に屋外コンサートの会場としてもよく使用されます。家族連れ、お散歩、ランニングやサイクリングなどで人気の公園です。



平成 26 年 第 3 回 4 月 15 日放送 【4 月 19 日再放送】



ガストロノミア
③ Gastronomia グルメ

- エン サンオ パウロ テン トド オ チボ ジ コミダ
- A. Em São Paulo tem todo o tipo de comida.
サンパウロにはどんな食べ物でもあります。
- ケ チボ ジ コミダ ヴォセ ゴスタ
- B. Que tipo de comida você gosta?
どんな食べ物が好きですか？
- エウ アドロ コメー フェイジョアダ
- C. Eu adoro comer feijoada.
私はフェイジョアダが大好きです。



サンパウロは、ヨーロッパや北米からの移住者の影響が大きく、料理にも影響を与えています。大部分はイタリアからですが、ポルトガル、スペインや日本からも多く移住しています。またその他のヨーロッパや中東からの移住者も多いため、この街ではありとあらゆる料理を目にすることが出来ます。

平成 26 年 第 4 回 4 月 22 日放送 【4 月 26 日再放送】

トランスポーチ プーブリッコ
④ Transporte Público 公共交通機関

- ヴァモス ファゼー コンプラス ナ リベルダジ
- A. Vamos fazer compras na Liberdade?
リベルダジに買い物に行きませんか？
- ヴァモス コモ ヴァモス アテー ラー
- B. Vamos. Como vamos até lá?
行きましょう。どうやって行きますか？
- オジェ ノス ヴァモス ジ メトロ
- C. Hoje nós vamos de metrô.
今日は地下鉄で行きましょう。



世界最大規模の日本人街日系ブラジル人の約 70%、約 100 万人が在住しているサンパウロは、ホンダやトヨタ自動車、東芝や東京海上日動、コマツなど、様々な業種の日本企業が数百家進出しており、世界でも有数の規模の日本人学校、サンパウロ日本人学校があるなど、日本との縁が非常に深い都市です。

平成 26 年 第 5 回 4 月 29 日放送 【5 月 3 日再放送】

アベルトゥラ コパ
⑤ Abertura copa ワールドカップ開会式

- オンジ フィカ オ エスタジオ ダ アベルトゥラ ダ コパ
- A. Onde fica o estádio da abertura da Copa ?
ワールドカップの開会式をするスタジアムはどこにありますか？
- フィカ エン イタケラ ノ エスタジオ ド コリンチアンス
- B. Fica em Itaquera, no estádio do Corinthians.
イタケラというところで、コリンチアンスのスタジアムで行われます。



♪ちょっと耳より情報♪ ポルトガル語講座

豊橋市国際交流協会では 5 月 11 日（日）からポルトガル語基礎会話講座（初級）を開講します。講師は田口マユリ先生です。
また、4 月 20 日（土）に無料体験レッスンも行います。申込みは不要です。ポルトガル語は午後で、ドイツ語、中国語や英語もあります。詳しくは当協会ホームページをご覧ください。

●問い合わせ：(公財)豊橋市国際交流協会
Tel：(0532)55-3671 Fax：0532-55-3674
e-mail：tiea@tcp-ip.or.jp
http://www.toyohashi-tia.or.jp

♪ 番組へのお便りは

E-mail：the@843fm.co.jp
FAX：0532-75-0843
はがき：〒440-8543
エフエム豊橋「はなボル」まで。

知りたいポルトガル語や、ブラジルについてなど、何でも気軽にお便りください。
ファンレターも待っています！